

## KARTA MODUŁU

### I. OGÓLNE INFORMACJE O MODULE

#### COLLEGIUM WITELONA UCZELNIA PAŃSTWOWA WYDZIAŁ NAUK SPOŁECZNYCH I HUMANISTYCZNYCH

|                             |                                                                                                                         |                                                                    |           |           |            |                   |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|------------|-------------------|
| <b>Kierunek studiów:</b>    | <b>BEZPIECZEŃSTWO WEWNĘTRZNE</b>                                                                                        |                                                                    |           |           |            |                   |
| <b>Poziom studiów:</b>      | studia pierwszego stopnia                                                                                               |                                                                    |           |           |            |                   |
| <b>Profil studiów:</b>      | praktyczny                                                                                                              |                                                                    |           |           |            |                   |
| <b>Forma studiów:</b>       | stacjonarne/niestacjonarne                                                                                              |                                                                    |           |           |            |                   |
| <b>Nazwa modułu:</b>        | <b>Język obcy – język francuski</b>                                                                                     |                                                                    |           |           |            |                   |
| <b>Rodzaj modułu:</b>       | obowiązkowy/do wyboru                                                                                                   |                                                                    |           |           |            |                   |
| <b>Język wykładowy:</b>     | język francuski                                                                                                         |                                                                    |           |           |            |                   |
| <b>Rok studiów:</b>         | III                                                                                                                     | <b>Formy prowadzenia zajęć wraz z liczbą godzin dydaktycznych:</b> |           |           |            |                   |
| <b>Semestr:</b>             | 5                                                                                                                       | Wykład                                                             | Ćwiczenia | Warsztaty | Seminarium | Praktyka zawodowa |
| <b>Liczba punktów ECTS:</b> | 2                                                                                                                       | -                                                                  | 30/16     | -         | -          | -                 |
| <b>Forma zaliczenia:</b>    | Zaliczenie z oceną.                                                                                                     |                                                                    |           |           |            |                   |
| <b>Wymagania wstępne:</b>   | Wiedza i umiejętności językowe z zakresu przewidzianego programem nauczania języka francuskiego w poprzednim semestrze. |                                                                    |           |           |            |                   |

### II. CELE KSZTAŁCENIA

#### Cele kształcenia:

- Cel 1:** Rozwijanie sprawności językowych: mówienie, czytanie, pisanie i słuchanie z uwzględnieniem języka specjalistycznego dla kierunku studiów.
- Cel 2:** Kształcenie i doskonalenie poprawności gramatycznej w wypowiedziach ustnych i pisemnych.
- Cel 3:** Przygotowanie do posługiwania się językiem francuskim w życiu codziennym i w kontaktach zawodowych.
- Cel 4:** Doskonalenia własnych kompetencji i umiejętności językowych.

### III. EFEKTY UCZENIA SIĘ WRAZ Z ODNIESIENIEM DO EFEKTÓW KIERUNKOWYCH ORAZ METODY WERYFIKACJI EFEKTÓW

| Efekt                           | Student, który zaliczył moduł w zakresie:                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Odniesienie do efektów kierunkowych | Metody weryfikacji                                                                                               |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>wiedzy:</b>                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                     |                                                                                                                  |
| W01                             | zna i rozumie możliwości praktycznego zastosowania zdobytej interdyscyplinarnej wiedzy związanej z bezpieczeństwem; zna struktury leksykalno-gramatyczne umożliwiające rozumienie oraz formułowanie wypowiedzi ustnych i pisemnych, a także terminologię specjalistyczną w języku francuskim z zakresu zagadnień wymienionych w treściach kształcenia. | K1BW_W08                            | udział w dyskusji, ocena wypowiedzi ustnych, pisemnych, pisemny test zaliczeniowy                                |
| <b>umiejętności:</b>            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                     |                                                                                                                  |
| U01                             | potrafi posługiwać się językiem obcym na poziomie B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego, w tym terminologią właściwą dla dyscypliny nauki o bezpieczeństwie                                                                                                                                                                            | K1BW_U08                            | aktywność na zajęciach, ocena wypowiedzi ustnych, pisemnych, pisemny test zaliczeniowy, ocena realizacji zadania |
| U02                             | potrafi samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie.                                                                                                                                                                                                                                                                        | K1BW_U15                            | obserwacja i ocena postaw studenta                                                                               |
| <b>kompetencji społecznych:</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                     |                                                                                                                  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                              |                   |                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------|
| K01                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | jest gotów do zasięgnięcia opinii ekspertów w przypadku problemów z samodzielnym rozwiązaniem problemu i uwzględnienia otrzymanych informacji w dalszym postępowaniu; rozumie potrzebę ciągłego doskonalenia własnych kompetencji i umiejętności językowych. | K1BW_K02          | obserwacja zaangażowania i postaw studenta |
| IV. TREŚCI PROGRAMOWE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                              |                   |                                            |
| Ćwiczenia:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                              |                   |                                            |
| Kod                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Tematyka zajęć                                                                                                                                                                                                                                               | Liczba godzin S/N |                                            |
| ĆW1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Savoir-vivre - sposoby zachowania w życiu codziennym i podczas oficjalnych spotkań.                                                                                                                                                                          | 2/1               |                                            |
| ĆW2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Uroczystości, święta, jubileusze – formułowanie zaproszeń.                                                                                                                                                                                                   | 2/1               |                                            |
| ĆW3-ĆW4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Organizacja pracy urzędu/firmy, zakres obowiązków służbowych, główne działy.                                                                                                                                                                                 | 4/2               |                                            |
| ĆW5-ĆW6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Obsługa urządzeń technicznych w nowoczesnym biurze. Bezpieczeństwo ochrony danych osobowych.                                                                                                                                                                 | 4/2               |                                            |
| ĆW7-ĆW8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Korespondencja służbowa. Formalna korespondencja mailowa, zasady komunikacji mailowej.                                                                                                                                                                       | 4/2               |                                            |
| ĆW9-ĆW10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Rozmowy telefoniczne. Kontakt telefoniczny z klientem.                                                                                                                                                                                                       | 4/2               |                                            |
| ĆW11-ĆW12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Spotkania służbowe – prowadzenie spotkań, udział w dyskusji.                                                                                                                                                                                                 | 4/2               |                                            |
| ĆW13                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Podróże służbowe – planowanie podróży, rezerwacja biletu i hotelu, ustalenie terminu spotkań.                                                                                                                                                                | 2/1               |                                            |
| ĆW14                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | W urzędzie, w banku – załatwianie formalności, wypełnianie dokumentów.                                                                                                                                                                                       | 2/1               |                                            |
| ĆW15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Powtórzenie i utrwalenie materiału leksykalnego i gramatycznego. Kolokwium zaliczeniowe.                                                                                                                                                                     | 2/2               |                                            |
| V. METODY KSZTAŁCENIA, NARZĘDZIA DYDAKTYCZNE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                              |                   |                                            |
| <p><b>1. Metody kształcenia:</b> metoda ćwiczeniowa oparta na wykorzystaniu różnych źródeł wiedzy, dyskusja, analiza tekstów, prezentacja, metoda audiowizualna, burza mózgów, opis, odgrywanie ról.</p> <p><b>2. Narzędzia (środki) dydaktyczne:</b> rzutnik multimedialny, tablica interaktywna, komputer, prezentacje multimedialne, Internet, filmy, teksty źródłowe, słowniki.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                              |                   |                                            |
| VI. FORMA I KRYTERIA ZALICZENIA MODUŁU                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                              |                   |                                            |
| <b>Forma zaliczenia modułu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                              |                   |                                            |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• zaliczenie z oceną.</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                              |                   |                                            |
| <b>Kryteria oceny formującej:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                              |                   |                                            |
| 1. Pisemny test zaliczeniowy - kryteria oceny:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                              |                   |                                            |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• 91% - 100% - bardzo dobry</li><li>• 81% - 90% - dobry plus</li><li>• 71% - 80% - dobry</li><li>• 61% - 70% - dostateczny plus</li><li>• 51% - 60% - dostateczny</li><li>• 50% i mniej - niedostateczny</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                              |                   |                                            |
| 2. Wypowiedzi ustne - kryteria oceny:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                              |                   |                                            |
| <ul style="list-style-type: none"><li>• 5,0 (bardzo dobry) – bardzo dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, brak błędów językowych.</li><li>• 4,5 (dobry plus) – dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, nieliczne błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi.</li><li>• 4,0 (dobry) – dobry poziom znajomości słownictwa i struktur językowych, błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację, nieznaczne zakłócenia w płynności wypowiedzi.</li><li>• 3,5 (dostateczny plus) – zadawalająca znajomość słownictwa i struktur językowych, błędy językowe nieznacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania, wypowiedź niekompletna.</li><li>• 3,0 (dostateczny) – ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych, liczne błędy językowe znacznie zakłócające komunikację i płynność wypowiedzi, niepełne odpowiedzi na pytania, odpowiedzi częściowo odbiegające od treści zadanego pytania.</li><li>• 2,0 (niedostateczny) – brak odpowiedzi lub bardzo ograniczona znajomość słownictwa i struktur językowych uniemożliwiająca wykonanie zadania, chaotyczna konstrukcja wypowiedzi, bardzo uboga treść, mylenie i zniekształcanie podstawowych informacji.</li></ul> |                                                                                                                                                                                                                                                              |                   |                                            |

3. Obserwacja i ocena postaw studenta wynikających z:

- realizacji zadań przygotowanych w ramach ćwiczeń,
- zaangażowania w pracę grupy,
- zachowań i aktywności w trakcie ćwiczeń,
- prowadzenia merytorycznej dyskusji,
- potrzeby ciągłego rozwoju osobistego i zawodowego.

**Kryteria oceny podsumowującej:**

- średnia ocen formujących.

**VII. BILANS PUNKTÓW ECTS - NAKŁAD PRACY STUDENTA**

| Kategoria                                                                                     | Obciążenie studenta<br>S/N |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| <b>Liczba godzin realizowanych przy bezpośrednim udziale nauczyciela (godziny kontaktowe)</b> | <b>30/16</b>               |
| Udział w ćwiczeniach                                                                          | 30/16                      |
| <b>Samodzielna praca studenta (godziny niekontaktowe)</b>                                     | <b>20/34</b>               |
| Przygotowanie do ćwiczeń                                                                      | 10/18                      |
| Przygotowanie do kolokwium zaliczeniowego                                                     | 10/16                      |
| <b>Łączna liczba godzin</b>                                                                   | <b>50</b>                  |
| <b>Punkty ECTS za moduł</b>                                                                   | <b>2</b>                   |

**VIII. ZALECANA LITERATURA**

**Literatura podstawowa:**

1. Dubois A-L., Tauzin B., *Objectif express 2*, Hachette 2018.
2. Calvet N., Couloumies-Friscic B., Daoulas A., Cateff H.N., *Affaires étrangères*, CLE International 2020.
3. Soignet M., *Objectif diplomatie 2 le français des relations européennes et internationale*, Hachette 2010.

**Literatura uzupełniająca:**

1. Soignet M., *Le Français juridique: droit, administration, affaires*, Hachette, Paris 2003.
2. Bassi C., A.M. Sainlos., *Administration. com*, CLE International, Paris 2005.
3. Gallerne J.-M., *Français langue juridique*, Nowela, Poznań 2014.
4. Bartély M., Beaujouin P., *Expression orale 2*, CLE International 2018.
5. Penfornis J-L., *Grammaire progressive du français des affaires*, CLE International 2018.
6. Penfornis J-L., *Vocabulaire progressif du français des affaires*, CLE International 2019.
7. Miguel C., *Communication progressive du français*, CLE International 2020.